



JOURNAL MUNICIPAL

Édition octobre 2017, no 8



Comme les travaux de réfection de l'hôtel de Ville seront complétés au cours des prochaines semaines, veuillez prendre note que les bureaux administratifs de la ville seront donc temporairement fermés les 7 et 8 novembre afin de procéder au déménagement du 500, Notre-Dame au 297, 1re Avenue.

Merci de votre compréhension,

La direction



dépositaire du greffé de
Maurice Grenier A.G.



Éric Lortie, B. Sc.
Arpenteur-Géomètre

2, Place de l'Église
Cap-Santé (Québec)
G0A 1L0

Tél.: 418 285-3252
Téléc.: 418 285-0075

RAYNALD LECLERC
N O T A I R E

655 B, de l'Église
Portneuf (Québec)
G0A 2Z0

Téléphone : 418 286-3532
Télécopieur : 418 286-4977

courriel: elortieag@videotron.ca

Si vous souhaitez faire paraître une publicité,
contactez-nous au 418 286-3844 poste 21

RETROUVEZ-NOUS SUR LE WEB AU
WWW.VILLEDEPORTNEUF.COM

Le journal municipal a pour mission d'offrir à la population de la ville de Portneuf de l'information sur l'administration municipale et sur les services, activités ou ressources d'intérêt public qu'on retrouve localement et régionalement.

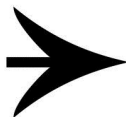
Il est publié dix fois par année. -Le format Word est requis.

Pour faire paraître une information à but non lucratif, la date de tombée est le **jeudi 2 à 12h00 pour l'édition de novembre** prochain.

Note: Dans ce document, la forme masculine est utilisée uniquement dans le but d'alléger le texte et désigne aussi bien les femmes que les hommes.

À surveiller: la prochaine parution du journal municipal sera le 24 novembre 2017.

Prochaine séance ordinaire: **le lundi 13 novembre 2017** à 19h30
(297, 1re Avenue)



Nelson Bédard, maire 418 286-3844 poste 23
maire@villedeportneuf.com

Élections municipales 2017

Poste de maire :

Monsieur Mario Alain
Madame Anick Leclerc

Poste 1 :

Madame Diane Godin
Madame Chantale Hamelin

Poste 2 :

Monsieur Jean Monfet
Monsieur Marc Rivard

Poste 5 :

Monsieur Evelin Auger
Monsieur Gilles Bédard

Poste 6 :

Monsieur Jean-François Bédard
Monsieur Bruno Cormier

**Monsieur Gérard Gilbert au poste
#3 a été élu par acclamation ainsi
que Madame Joëlle Genois au
poste #4.**



Les responsables municipaux (418 286-3844)

DIRECTION GÉNÉRALE
GREFFE
TRÉSORERIE
INSPECTION MUNICIPALE
SERVICE des LOISIRS
SERVICE des TRAVAUX PUBLICS
SERVICE des INCENDIES et SÉCURITÉ PUBLIQUE
Bibliothèque LA DÉCOUVERTE
Bibliothèque LE SIGNET
CONTRÔLE ANIMALIER

Mathieu Gingras poste 26
France Marcotte poste 24
Danielle M. Bédard poste 32
Julie Vallée poste 25
Anaïs Jardon poste 28
Denis Dion (418 808-8084)
Éric Savard (418 520-7471)
(418 286-4452)
Chantale Hamelin (418 286-6910)
Kathleen Marcotte (418 284-3061)

Hôtel de ville : 297, 1re Avenue, Portneuf, Québec, G0A 2Y0

****temporairement au 500, rue Notre-Dame (retour au 297, 1re Avenue le 9 novembre 2017)***

www.villedeportneuf.com tél. : 418 286-3844 fax : 418 286-4304 courriel : info@villedeportneuf.com

TRAVAUX PUBLICS : 418 808-8084 (urgence)

LOISIRS : 418 286-3844 poste 28—courriel : loisirs@villedeportneuf.com

EN CAS D'URGENCE : 911

- Adoption des procès-verbaux des 11 et 19 septembre 2017
- Dépôt du bordereau de correspondance
- Dépôt d'un rapport budgétaire comparatif
- Adoption des comptes à payer : 516 089.16\$
- Assemblée de consultation règlement 203, modifications à différents articles au règlement de zonage #116
- Adoption du second projet de règlement 203, modifications à différents articles au règlement de zonage #116
- Assemblée de consultation règlement 202, créant une zone C-4
- Adoption du second projet de règlement 202, créant une zone C-4
- Avis de motion, modification du plan d'urbanisme – création zone C-4
- Adoption du premier projet de règlement 204, plan d'urbanisme – création zone C-4
- Acceptation soumission : surveillance du raccordement des réseaux d'eau potable
- Programme TECQ 2014-2018
- Avance de fonds règlement 198, pour le projet de distribution de l'eau potable, l'agrandissement du réservoir et la mise en place de conduites de raccordement
- Avance de fonds règlement 199, pour les travaux de renouvellement de conduites
- Avance de fonds règlement 200, pour des travaux de réhabilitation du réseau routier local – redressement des infrastructures locales pour différents segments
- Autorisation de paiement #1, réfection hôtel de ville
- Achat de terrain de monsieur Normand Pagé
- Employés temporaires pour le déneigement
- Demandes MTQ
- Compte visa affaires Desjardins
- Autorisation de pavage dans différentes rues et routes
- Achat d'une benne à déneigement

La version originale
des procès-verbaux est
disponible sur le site internet
de la ville à
l'adresse suivante:
www.villedeportneuf.com



COMPTE RENDU DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE PORTNEUF DU : 2 octobre 2017

AVIS PUBLICS

Ville de Portneuf
MRC de Portneuf

AVIS PUBLICS

Aux personnes intéressées par un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme numéro 115 applicable au territoire de la Ville de Portneuf.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

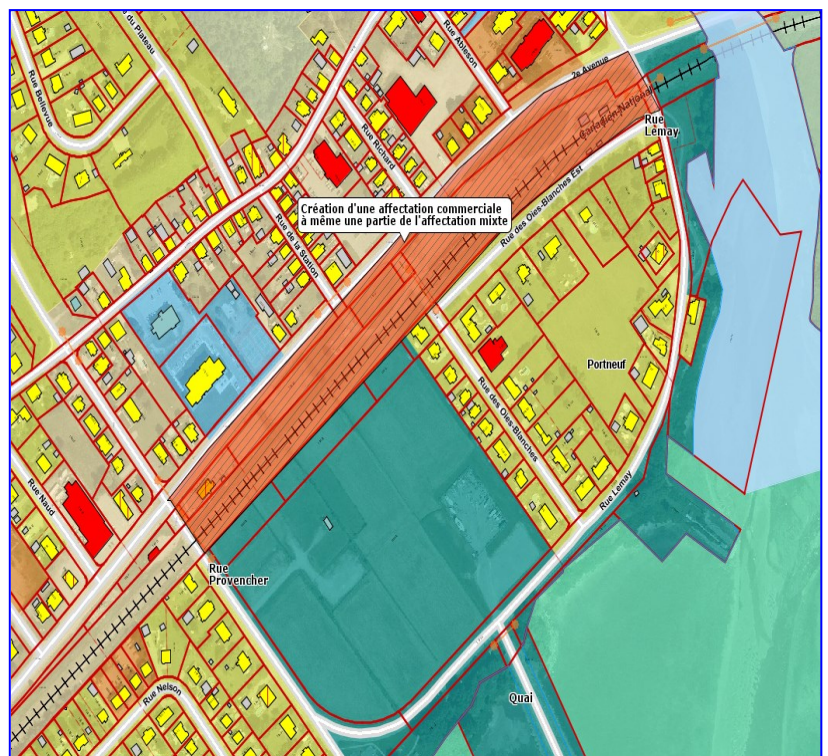
1. Lors d'une séance tenue le 2 octobre 2017, le Conseil de la Ville de Portneuf a adopté un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme numéro 115. Le projet de règlement a pour objet d'attribuer une affectation commerciale à une bande de terrain localisée au sud de la route 138, entre les rues Provencher et Lemay, étant actuellement affectée à des fins mixtes (résidentielles et commerciales). Il vise plus particulièrement à préconiser uniquement les activités commerciales sur cet espace en raison de la proximité de l'emprise ferroviaire.
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 13 novembre 2017 à 19 heures 30 minutes dans la salle du conseil située au 297 1^{re} Avenue à Portneuf. Au cours de cette assemblée, ledit projet de règlement sera expliqué et le Conseil entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau de votre municipalité situé au 500, rue Notre-Dame à Portneuf, aux heures régulières de bureau.
4. Le projet de règlement adopté contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

La zone concernée par le projet de règlement adopté est illustrée ci-dessous.

DONNÉ À PORTNEUF, ce 19 octobre 2017.

France Marcotte

France Marcotte, greffière



Ville de Portneuf
M.R.C. de Portneuf

AVIS PUBLIC ADRESSÉ AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

Second projet de règlement modifiant le règlement de zonage #116 afin de créer une zone commerciale (C-4) à l'intérieur des zones mixtes (résidentielle et commerciale) (M-4 et M-5) et permettre l'usage autres commerces de détail et services dans la zone M-4

1. Objet du projet de règlement

Lors d'une séance ordinaire tenue le 2 octobre 2017, le conseil de la Ville de Portneuf a adopté un second projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage #116 afin de créer une zone commerciale (C-4) à l'intérieur des zones mixtes (résidentielle et commerciale) (M-4 et M-5) et permettre l'usage autres commerces de détail et services dans la zone M-4 » à la suite de l'assemblée publique de consultation, tenue le 2 octobre 2017.

Ce second projet de règlement a pour but de créer une nouvelle «zone commerciale (C-4) incluant les terrains portant les numéros de lot 2 980 638, 2 980 640, 2 980 641, 3 150 572, 3 150 558 et une partie du lot 3 150 550 situés entre la 2^e Avenue (route 138) et la voie ferrée.

2. Demandes de participation à un référendum

Ce second projet de règlement contient des dispositions pouvant faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

3. Identification des zones

Zones visées
M-4 et M-5

Zones contiguës
Rec-3, Ra-6, Rec-1, Ra-5, Rc-1, P-4, M-6

Le plan permettant d'identifier les zones peut être consulté au bureau de la municipalité aux heures normales de bureau.

4. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le 27 octobre 2017;
- être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas vingt-et-un (21).

5. Personnes Intéressées

Est une personne intéressée d'une zone ou d'un secteur de zone quiconque serait une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire à la date de référence soit le 2 octobre 2017.

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la municipalité, aux heures normales de bureau.



Suite...

6. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

7. Consultation du projet

Le second projet peut être consulté, au bureau de la municipalité, au 500, rue Notre-Dame à Portneuf, les jours ouvrables et aux heures régulières du bureau.

DONNÉ À PORTNEUF, CE dix-neuvième jour d'octobre 2017.



France Marcotte, greffière

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION-Demande de dérogation

Prenez avis que, lors de la séance ordinaire du 13 novembre 2017, à 19h30, à l'hôtel de ville situé au 297, 1^{re} Avenue, Portneuf, aura lieu une assemblée publique pour consultation relativement à une demande de dérogation mineure.

La demande de dérogation mineure concerne l'immeuble situé sur le lot 2 981 310 sis au 238, des Boisés, portant le matricule 9775 77 8486.

La demande de dérogation mineure consiste à permettre l'installation d'une piscine en marge avant d'un terrain d'angle à une distance de 2.2 m de la ligne de rue.

Les personnes qui ont un intérêt peuvent faire leurs représentations au conseil lors de cette assemblée. Les dossiers de cette demande sont disponibles pour consultation au bureau de la municipalité durant les heures ordinaires de bureau.

DONNÉ à Ville de Portneuf, ce 19 octobre 2017.



France Marcotte, greffière

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION-Demande de dérogation

Prenez avis que, lors de la séance ordinaire du 13 novembre 2017, à 19h30, à l'hôtel de ville situé au 297, 1^{re} Avenue, Portneuf, aura lieu une assemblée publique pour consultation relativement à une demande de dérogation mineure.

La demande de dérogation mineure concerne l'immeuble situé sur le lot 2 980 519 sis au 401 – 405, 1^{re} Avenue, portant le matricule 9872 19 1675.

La demande de dérogation mineure consiste à permettre de déroger à l'article 4.2.3 concernant la largeur d'un terrain lorsque celui-ci est adjacent à un cours d'eau; soit pour une diminution de la largeur à 21.23 mètres au lieu de 30 mètres. Cet emplacement était déjà dérogatoire avec une largeur de 27.07 mètres. Cette opération cadastrale aura pour effet de rendre conforme le lot voisin.

Les personnes qui ont un intérêt peuvent faire leurs représentations au conseil lors de cette assemblée. Les dossiers de cette demande sont disponibles pour consultation au bureau de la municipalité durant les heures ordinaires de bureau.

DONNÉ à Ville de Portneuf, ce 19 octobre 2017.



France Marcotte, greffière

Horaire de nos églises

messe du dimanche : 11h00 / messe du mardi : 16h30



Messe du dimanche : 11h00
Messe du mardi : 16h30

En alternance dans nos églises de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs (secteur sud) et Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire (secteur nord).

Détails dans le bulletin paroissial distribué à la messe du dimanche et disponible à la Pharmacie Jacques et Marcotte, à l'Intermarché Marcotte et aux deux bureaux de poste.

Église Anglicane St. John the Evangelist—Portneuf

Eucharistie en français par le Révérend Michel Royer: 1^{er} et 3^e dimanches du mois à 10h30
 English services by Canon Graham Jackson: 2nd Sunday of the month at 10:30 am from Easter to Christmas

Bienvenue à toutes et à tous!

UN PEU DE TOUT...

Coopérative de solidarité La Résidence Portneuvienne

Appartements à louer au 300, 2^e Avenue, Portneuf

(pour personnes retraitées, autonomes ou en légère perte d'autonomie)

Nos appartements, 4 ½, 3 ½, 2 ½ sont non meublés. Ils comprennent 1 ou 2 chambres à coucher*, espace cuisine salle à manger, salon, salle de bain sécurisée, salle de rangement, espace fermé pour laveuse et sècheuse*, échangeur d'air individuel

- Luminaires inclus
- Forfait TV
- Appartements fraîchement repeints
- Accès sécurisé (ascenseur, rampes, service d'appels en cas d'urgence, etc.)
- Service obligatoire des repas pour les dîners et les soupers
- Stationnement disponible si requis
- Spacieuse salle à dîner avec vue sur le fleuve.
- Salle communautaire avec table de billard, ordinateur, bibliothèque,
- cinéma maison, piano.
- Proximité et accès aux aires de jeux extérieurs

* Sauf pour les appartements 2 ½



La Coopérative offre un milieu de vie amical et chaleureux, où plusieurs activités sont organisées régulièrement par nos locataires bénévoles. Vous y retrouverez un endroit paisible sur le bord du fleuve! La Coopérative bénéficie d'un personnel attentionné et professionnel, soucieux du bien-être de chaque locataire. Possibilité de subvention.

Pour Informations : Manon-Pierre Vallée, coordonnatrice / 418 286-4000

Du lundi au mercredi, à compter de 8h30



Les gens des travaux publics sont à la recherche d'un petit poêle à bois pour l'un de nos relais dans nos sentiers. Aussi, si vous souhaitez vous départir de votre poêle à bois, veuillez communiquer avec Monsieur Denis Dion au 418 808-8084.

Merci.

Réunions du Cercle des Fermières de Portneuf-Ville

Hôtel de ville, Portneuf 19h30

Lundi 16 octobre 2017

Lundi 20 novembre 2017

Lundi 18 décembre 2017 – Souper de Noël, lieu à confirmer, 18h00



Dates à venir pour l'année 2018.

**Surveillez les Informations pour notre vente
de Noël en novembre.**

Les femmes désireuses de se joindre au Cercle
sont les bienvenues.

La bibliothèque Le Signet, secteur sud, école La Riveraine,
105, rue des Écoliers, Portneuf



La bibliothèque Le Signet est ouverte les mercredis de 19h00 à 20h30.

Il est possible de joindre les bénévoles aux heures d'ouverture au numéro 418 286-6525 #6527.



Les bénévoles de la bibliothèque « La Découverte »
tiennent à remercier Mme Johanne Savard pour les
28 belles années de bénévolat, et à titre de respon-
sable (2004-2017) et de bénévole au prêt (1989-
2017).

**Johanne nous quitte pour cause de déménagement. Merci Johanne pour ton énergie et
toutes les heures que tu as consacrées à la bibliothèque.**

Bonne chance dans tes projets futurs,

Le comité et les bénévoles



La bibliothèque La Découverte: secteur nord, Carrefour municipal, 500, rue Notre-Dame, Portneuf

TITRE

AUTEUR

- | | |
|---|----------------------------------|
| • Noir comme la mer | Mary Higgins Clark |
| • Tous les deux | Nicolas Sparks |
| • Les soeurs ennemies | Jonathan Kellerman |
| • Lettres de chair | Peter James |
| • Jusqu'à l'impensable | Michael Connelly |
| • Le petit restaurant du coin | Rosette Laberge |
| • Cadeaux inestimables | Danielle Steel |
| • Le bonheur des autres tome 1 | Richard Gougeon |
| • Le bonheur des autres tome 2 | Richard Gougeon |
| • Noir sanctuaire | Douglas Preston et Lincoln Child |
| • Le pays du nuage blanc | Sarah Lark |
| • Le cri de la terre | Sarah Lark |
| • Cartes postales de Grèce | Victoria Hislop |
| • Épiée | Michael Robotham |
| • Les secrets mayas | Clive Cussler |
| • Les fleurs du repentir | Tamara McKinley |
| • À l'ombre de l'arbre Kauri | Sarah Lark |
| • Cross, coeur de cible | James Patterson |
| • La vengeance du pardon | Eric-Emmanuel Schmitt |
| • Un temps nouveau | Micheline Duff |
| • Les vacheries des nombrils | Delaf et Dubuc |
| • L'annuel de l'automobile 2018 | |
| • Cobayes | Robin Cook |
| • Eva Braun un jour mon prince viendra | Jean-Pierre Charland |
| • Une simple histoire d'amour tome 2 | Louise Tremblay d'Essiambre |
| • Abigaël Messagère des Anges tome 2 | Marie-Bernadette Dupuy |
| • Famille futée | |
| • Toutes les fois où je ne suis pas morte | Geneviève Lefebvre |
| • La femme parfaite est une connasse | Anne-Sophie Girard |

Biblio La Découverte:

mardi 18h30 à 20h00, mercredi 13h30 à 15h00, jeudi 18h30 à 20h00

HEURE DU CONTE pour les jeunes enfants accompagnés d'un parent. **Le 3e vendredi de chaque mois à 19 heures** - à marquer sur votre calendrier, conte et bricolage à la bibliothèque La Découverte.

LES NOUVEAUTÉS :

Les horaires de la bibliothèque ne vous conviennent pas? Vous pouvez vous abonner à distance en allant sur le site :

www.mabibliotheque.ca/capitale-nationale-et-chaudiere-appalaches/fr/abonnement-service-a-distance.

Le réseau vous enverra par la poste un numéro d'utilisateur et un NIP. Avec cet abonnement, vous ne pourrez cependant utiliser que les ressources numériques, pour les autres services, vous devrez vous rendre à la bibliothèque afin de modifier votre dossier.



NOUVEAUTÉS



Votre vue n'est plus ce qu'elle était, nous avons pour vous quelques LIVRES AUDIO. Informez-vous auprès des bénévoles.



BIBLIOAIDANT ET UN LIVRE UNE NAISSANCE, adressez-vous aux bénévoles.



Plaisirs et Partages

Le Centre Femmes de Portneuf relance pour une deuxième saison les rencontres Plaisirs et Partages dans l'ouest de Portneuf. Si vous êtes une femme et que vous aimez échanger sur toutes sortes de sujets, découvrir et partager des passions et des talents, joignez-vous à nous.

La formule est simple, les femmes qui le désirent se réunissent et choisissent ensemble des sujets à explorer, des activités à essayer et en profitent pour lier des amitiés.

Pour plus d'information, communiquer avec Julie Blackburn ou Élisabeth Desgranges par téléphone au 418 285-3847 poste 234 ou par courriel centrefemmesportneuf@gmail.com.

INVITATION À LA DANSE DES DANSES

Dans le cadre des ouvrages de Portneuf III sur la danse traditionnelle-12 novembre | 13h à 16h | Carrefour municipal de Portneuf dans le cadre du Festival des tambours de Portneuf | 500, rue Notre-Dame

Pour la troisième édition des Ouvrages de Portneuf, l'événement rallume les projecteurs sur la danse, l'art du « call » et la musique de danse. Après trois veillées mouvementées à Saint-Raymond, Deschambault-Grondines et Saint-Basile, suite à un atelier de danse et un cours d'accompagnement à la guitare des danses traditionnelles, nous vous invitons à l'événement de clôture de cette troisième édition de cette célébration du patrimoine vivant.

Nous vous attendons, initié ou novice, à venir danser au son des grandes figures de la musique traditionnelle au Québec. Cette grande danse clôture également le Festival des Tambours de Portneuf, un de nos partenaires

Au « call » : Yaëlle Azoulay et Normand Legault

Musiciens : Gabriel Ouellette, Gaëtan Lefebvre, Jean-Claude Tico Petit, Robert Boutet et Topsy3



Club de lecture pour femmes

Organisé par le Centre Femmes de Portneuf, le club de lecture est ouvert à toutes les femmes qui souhaitent discuter et réfléchir en groupe sur des lectures variées et stimulantes.

Les mercredis en soirée de 18h30 à 20h30 au Restaurant Chez Moi à Deschambault
Les jeudis en après-midi de 13h00 à 15h00 à la bibliothèque de Pont-Rouge.

Pour plus d'information, communiquer avec Julie Blackburn par téléphone au 418 285-3847 poste 234 ou par courriel centrefemmesportneuf@gmail.com.

Bienvenue à tous!

AVIS DE RECHERCHE

Dans notre communauté nous avons beaucoup de personnes seules ou malades qui souffrent d'isolement et qui aimeraient avoir de la visite de temps à autre.

Nous sommes à la recherche de bénévoles qui pourraient leur consacrer un peu de leur temps.

Nous faisons donc appel à votre disponibilité et à votre générosité pour leur consacrer quelques heures de votre temps.

Vous pouvez communiquer avec les personnes ci-dessous en répondant à notre demande.

Hélène Savard : 418-329-2384

Micheline Perron : 418-286-6163

L'Équipe Pastorale

Avis aux acériculteurs

Récupération de la tubulure d'érablière



**La Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf
récupère maintenant la tubulure d'érablière.**

FONCTIONNEMENT :

- Assurez-vous que la tubulure soit propre et sans contaminants (terre, feuilles, etc.)
 - Enlevez tous les raccords de métal ou toute pièce de métal.
- Note : Les chalumeaux et raccords en plastique sont acceptés.

Sans frais

Aucune limite de quantité

Le plastique sera séparé, granulé et ensuite envoyé aux recycleurs pour être transformé en différents objets tels que drain agricole, contenant non-alimentaire, composante de balançoire, tuteur pour arbuste, etc.

Service offert uniquement aux citoyens des municipalités membres de la Régie (avec preuve de résidence).

Rendez-vous à l'un des écocentres suivants :

Neuville
1310, chemin du Site
St-Raymond
590, chemin Bourg-Louis

St-Alban
180, route 354
St-Ubalde
570, rang St-Paul



Visitez

laregieverte.ca



**Régie régionale de gestion des
matières résiduelles de Portneuf**

EMBELLISSEMENT-OCTOBRE



Échinacée

Emblème floral



Le grand héron

Emblème aviaire

Votre comité d'embellissement, toujours actif et désireux d'améliorer la qualité de vie de ses citoyens vous présente encore cette année une carte de route bien remplie.

Même si le temps manque pour réaliser tous les projets que l'équipe dynamique a en tête, en voici les faits saillants :

Halte de la Côte du Ministre:

- Ajout de mobilier;
- Panneau d'interprétation historique;
- Pots de fleurs et toilettes.

Façade du salon funéraire & Coop:

- Révision, nettoyage des aménagements et plantations.

Parc des Ancêtres:

- Coupe et élagage sanitaire d'arbres atteints gravement de maladies et nettoyage des aménagements fleuris.

Parc des Générations:

- Plantation d'érables de Drummond (*acer platanoide drummondii*) pour terminer l'aménagement et retraits d'arbres morts.

Parc des Berges et façade du restaurant :

- Aménagements complètement refaits à neuf.

Rue de la Grève:

- Élagage des arbres, arbustes et plantes envahissantes.

Entrée de la ville secteur nord:

- Ajout d'une œuvre d'art (ERIDAN) et réaménagement de la plate-bande en cours.

Nous vous réservons quelques surprises pour l'hiver et le printemps prochain. **Ayez les yeux ouverts à l'émerveillement à venir!**

Un gros merci à toute l'équipe du comité Embellissement et à tous ceux qui travaillent de près ou de loin à la réalisation des projets du comité.

Diane Godin, présidente
Comité Embellissement
dyaneg@globetrotter.net

BANQUET À LA POUDLARD POUR L'HALLOWEEN!



SAMEDI, 28 OCTOBRE 2017

**ENEZ PASSER L'APRÈS-MIDI À L'ÉCOLE DES SORCIERS
AU 500, RUE NOTRE-DAME, PORTNEUF.**

DÈS 11H00, UN BANQUET (DÎNER-BRUNCH) À LA POUDLARD

ACHAT DE CARTE DE DÎNER OBLIGATOIRE

disponible au bureau municipal et au local des jeunes

- 5.00\$/enfant de 9 ans et -

- 12.00\$ pour les adultes et enfants de 10 ans et +



**DÈS 13H00 LE CHOIXPEAU MAGIQUE DÉTERMINERA LA MAISON À
LAQUELLE VOUS APPARTIENDREZ POUR L'APRÈS-MIDI!**

**VOUS AUREZ ALORS À DÉFENDRE VOTRE MAISON EN PARTICIPANT À DES
ÉPREUVES, DES JEUX, UNE BATAILLE DE BAGUETTES
MAGIQUES ET UNE PARTIE DE QUIDDITCH!**

Des activités pour les plus petits seront également organisées!

Bureau municipal: 500, rue Notre-Dame. Ouvert du lundi au vendredi de 9h à midi et de 13h à 16h30.

Tél.: 418 286-3844 poste 28. **Local des jeunes:** 500, rue Notre-Dame. Tél: 418 286-6273.

Infos à villedeportneuf.com **et à** FACEBOOK *Les loisirs de la Ville de Portneuf.*

≡ SOIRÉE D'ACCUEIL DES NOUVEAUX ARRIVANTS

JEUDI 9 NOVEMBRE 2017

Invitation

De 17h30 à 20h30

Au 110, rue de la Rivière

Invitation

Soirée visant à accueillir les nouveaux venus dans notre charmante ville. Pour l'occasion un « souper-soirée » est prévu lors duquel des rencontres auront lieu, des présentations de la ville, de ses services et des gens qui y habitent.

Les nouveaux arrivants, propriétaires et locataires, sont invités à nous **confirmer leur présence** ainsi que celle des membres de leur famille, **avant le 3 novembre prochain, midi, en appelant au service des loisirs au 418 286-3844 #28.**

Les gens de Portneuf et les responsables d'organismes sont également invités à venir accueillir les nouveaux arrivés et représenter leur organisation. Chaque personne a le devoir de venir chercher et payer sa carte de souper avant le 3 novembre 2017 à midi.

Le souper **pour** les nouveaux arrivants est offert gracieusement par la Ville de Portneuf. La réservation est cependant requise.

Le coût du souper pour les résidents de Portneuf est de 15.00\$ pour le repas complet (repas, dessert, café). Les cartes pour le souper sont en vente au bureau municipal au 500, rue Notre-Dame.

- Un service de gardiennage est disponible sur place sur demande!-

Le comité d'accueil des nouveaux arrivants



Soirée d'accueil des nouveaux arrivants 2016-2017.